



目錄

-警告	3
-安裝	4
-儲酒	5
-功能操作	6
-侍酒溫度、除霜與可調式層架	7
-更改開門門方向與如何更換活性碳濾網	8
-疑難排解	9
-疑難排解與數據	10

可能影響製造商保固的重要資訊:

請嚴格遵守本手冊中的使用指導對於您的健康與安全至關重要。如未完全遵守本手冊中的要求, 可能導致人身傷害、財產損失, 並可能影響您依據 Electrolux 製造商保固提出索賠的權利。

產品必須按照本手冊的指示進行使用、安裝及操作。如果因未遵守本手冊而導致產品故障, 您可能無法依據 Electrolux 製造商保固提出索賠。

本文件的重要資訊

本文件中的資訊可能會在未事先通知的情況下進行修改。

部分型號僅在特定國家提供。

伊萊克斯不對酒櫃用於設計用途之外的情況提供任何保證。

伊萊克斯不對本手冊中的任何錯誤負責。

本設備不適合由身體、感官或心智能力下降，或缺乏使用經驗與知識的人（包括兒童）使用，除非有負責其安全的人提供監督或指導。

應監督兒童，確保他們不會玩弄設備。

此設備可供8歲以上的兒童以及身體、感官或心智能力下降或缺乏經驗與知識的人使用，但必須在負責安全的人的監督或指導下安全使用並了解相關危險。兒童不得玩弄設備，清潔和用戶維護不可在無監督的情況下由兒童進行。

使用易燃冷媒的警告

此設備使用易燃冷媒，請在運輸過程中妥善保護冷卻管道。

酒櫃應遠離陽光直射及熱源（如爐具、暖氣機、散熱器等）。

切勿使用易燃液體清潔設備部件，揮發氣體可能引發火災或爆炸。

在丟棄設備時，請選擇經授權的處置地點。

請監督兒童，確保他們不會玩弄設備。

R600A 冷媒警告

以下型號使用少量 R600A（異丁烷）可燃冷媒：EWS830FCB-X：30g

為了您的安全：

- 此設備含有少量 R600A 可燃冷媒，請謹慎安裝、操作、維護及處理以避免安全隱患。
- 在運輸和安裝過程中，請確保冷媒管路未受損。
- 避免在設備附近使用或操作尖銳物品。
- 冷媒洩漏可能點燃，並對眼睛造成損害。
- 如發生損壞，請避免接觸明火或任何產生火花的設備，並將設備斷電。
- 徹底通風設備所在房間數分鐘。
- 聯絡客戶服務以獲取必要的建議與支援。

安裝此設備的房間面積至少須為每8克冷媒1立方公尺。本設備內含的冷媒數量已於上述標註（以克為單位），並記錄於設備的產品標籤上。

任何非授權服務人員進行維修或修理此設備皆可能導致危險。

通風警告

-警告：保持設備外殼或嵌入式結構的通風口暢通無阻。

-警告：不得使用機械裝置或其他方式加速除霜過程，除非經製造商建議。

-警告：請勿損壞冷媒管路。

-警告：請勿在設備的儲藏區內使用電器。

-警告：請勿在設備中儲存含有可燃推進劑的噴霧罐等爆炸性物品。

-警告：本設備僅限於以下場合使用：

商店、辦公室及其他工作環境的員工廚房；

農舍、酒店、汽車旅館及其他住宅型環境；

提供住宿及早餐服務的場所；

餐飲及類似非零售應用場景。

-警告：如果電源線損壞，必須由製造商、其服務代理或具有相似資格的人員更換，以避免危險。

-警告：放置設備時，請確保電源線未被夾住或損壞。

-警告：不得在設備背後安裝多個便攜式插座或電源裝置。

-警告：本設備配有長壽命LED燈。如果LED燈損壞，請聯繫製造商、其服務代理或具有相似資格的人員進行維修，以避免危險。

昆士蘭地區的特殊要求

在澳洲亞昆士蘭州，經授權人員需持有碳氫冷媒相關的氣體工作許可，才能進行涉及拆卸外殼的維修或修理工作。

環境與安全

-丟棄設備時需考慮環境與個人安全，請將設備送至回收中心進行安全回收。

-本設備的絕緣材料採用可燃發泡氣體，並含有可燃冷媒。丟棄時請謹慎處理以避免安全隱患。

啟動酒櫃前的準備

在啟動酒櫃前，請靜置24小時。在此期間，建議將門保持打開狀態，以清除殘留的異味。

裝載與接通電源前的重要事項

注意：所有無前置通風（空氣孔）設計的型號僅適用於獨立擺放。

建議：

酒櫃的安放位置應符合以下條件：

- 空間充足，且通風良好；
- 遠離任何熱源及陽光直射；
- 避免過於潮濕的環境（如洗衣間、儲藏室或浴室等）；
- 地面需平坦；
- 配備標準且穩定的電力供應（符合當地標準的接地插座）。不建議使用多插座或延長線；
- 電源插座應裝有突波保護器保護裝置；
- 遠離微波爐。部分微波爐沒有波干擾功能，若與酒櫃距離小於1米，可能會影響其正常運作。

酒櫃安裝與使用指南

放置環境要求

- 酒櫃應放置於乾燥、通風良好的房間內，地面須平整（相對濕度不超過75%）。
- 在高溫潮濕的氣候區域，尤其是炎熱雨天，環境中的濕氣可能在酒櫃外部冷表面、玻璃門或門密封條上凝結。
- 若酒櫃長時間設定為最低溫，且環境濕度較高，此現象屬自然現象。
- 在梅雨季節或高濕度天氣，建議將酒櫃溫度設置為較高的儲存模式或窖藏溫度模式，或使用柔軟的乾布擦拭掉表面的水滴或濕氣。當濕度降低或溫度調至較高設置時，冷凝現象將自行消失。

適用氣候等級

- 酒櫃應放置於符合設備標示的氣候等級範圍內。
- 若環境溫度超出範圍，設備性能可能受影響。
- 放置於極端冷或熱的環境可能導致內部溫度波動，且無法達到理想的溫控範圍（請參閱本手冊末尾的氣候等級說明）。

接地說明

- 酒櫃必須接地，以防電氣短路。接地可降低觸電風險。
- 酒櫃配有帶有接地線的電源線及插頭，插頭須連接至正確固定且接地的電源插座。
- 注意：**若所在地區閃電頻繁，建議使用突波保護器。
- 不當使用接地插頭可能增加觸電風險。若不完全了解接地說明，請諮詢合格的電工或服務人員。
- 若電源線損壞，須由合格人員更換，以避免電氣危險。

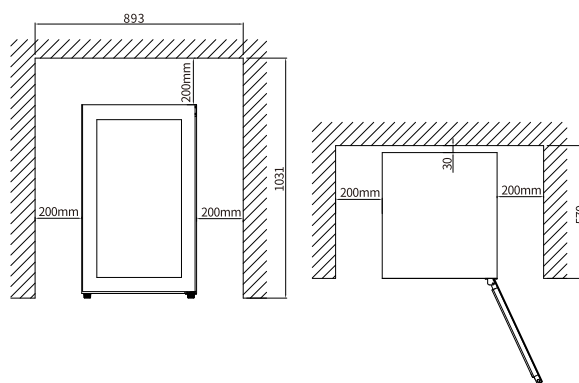
警告與安裝指南

警告：當設備就位後，請確保插頭仍然可供操作，或依照電氣規範在固定配線中加入開關（請諮詢持牌電工以獲取更多建議）。

安裝說明

EWS830FCB-X TW 型號僅適用於獨立擺放，不能嵌入櫃體或置於檯面下方。

酒櫃與鄰近家具之間的最小間距如下圖所示：



調整酒櫃水平：

在放置酒瓶之前，請確保酒櫃已調整至水平位置。您的伊萊克斯酒櫃配備了4個可調腳座，便於進行水平調整。

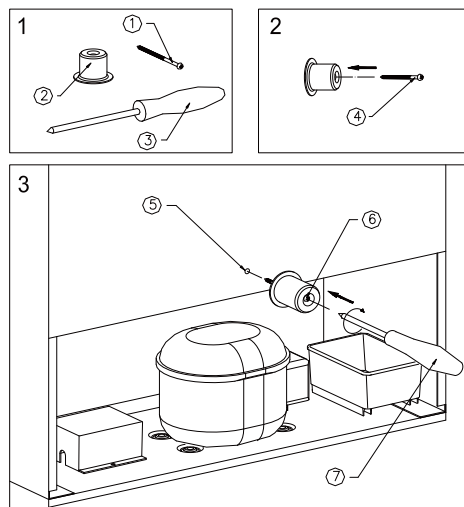
建議：將後腳調至最高，並調整前腳以確保酒櫃達到水平狀態。

安裝後方間隔墊：

壓縮機運作的設備需要良好的通風，才能確保高效且耐用的運行。

您的伊萊克斯酒櫃隨附後方間隔墊，請將其固定於酒櫃後方，以確保空氣流通並有效排熱。

安裝後方間隔墊



啟動酒櫃

插入電源並按住電源按鈕幾秒鐘開啟酒櫃。

當第一次使用酒櫃（或長時間關閉後重新啟動酒櫃）時，顯示的溫度和您設置的溫度可能會有幾度的差異。這是正常的，因為啟動時間的長短會影響溫度顯示。當酒櫃運行幾個小時後，溫度會穩定下來。

運行噪音

為了達到所設置的理想溫度，伊萊克斯酒櫃可能會產生以下幾種噪音，這些都是正常的，並且可能會在以下情況中發生：

-咕嚕聲：由於制冷劑流經設備的管線所造成。

-劈啪聲/爆裂聲：由於制冷劑氣體的收縮和膨脹所產生的冷卻效應。

-風扇運行聲：用來在酒櫃內部循環空氣。

噪音的感知會受到酒櫃所處環境以及特定型號的影響。

伊萊克斯酒櫃符合國際標準，並且對運行噪音符合一般認知。

伊萊克斯將盡最大努力滿足客戶需求，但不會因正常運行噪音的投訴而回收商品。

放置酒瓶

您可以將酒瓶單排或雙排放置，並注意以下事項：如果您的酒櫃內酒瓶數量不足，建議均勻分配酒瓶的擺放，以避免全部放在上層或下層。

-若需要，請移除或重新擺放可調木架，以容納更大的瓶子，或者在必要時將酒瓶堆疊以增加酒櫃的容量（詳見“侍酒溫度與可調式層架”一章）。

-保持酒瓶與牆壁之間有小間隙，讓空氣流通。像地下酒窖一樣，空氣流通對防止霉菌生長以及保持酒櫃內穩定的溫度非常重要。



-請勿超載酒櫃，以便讓空氣順利流通。

-每層酒架上不要堆疊超過1.5排標準0.75L酒瓶，以促進空氣流通。避免阻塞內部風扇（位於酒櫃後面板內）。

-請勿將酒架滑出固定位置以防止酒瓶掉落。

-請勿一次拉出多於一個已裝滿酒瓶的酒架，因為這樣可能會使酒櫃前傾。

-請勿將酒架用鋁箔或其他材料覆蓋，這樣會阻礙空氣流通。

-請勿在酒櫃內裝滿酒瓶後再移動酒櫃。這可能會使酒櫃結構變形，並可能導致背部受傷。

溫度穩定性與酒瓶儲存

請注意，根據擺放方式和設置，酒櫃需要約24小時來達到穩定的溫度。這是正常現象，每當設置變更或大量酒瓶加入時，這一過程都會發生。

此酒櫃設計用來存儲和陳釀各類酒：紅酒、白酒和氣泡酒。

這款酒櫃能模擬出理想的儲酒條件，保持恆定的建議儲存溫度12°C。也可以調整為理想的服務溫度，讓您充分享受酒的品質。

除非酒瓶上標明其他要求，伊萊克斯建議：香檳儲存於7°C，白酒於12°C，紅酒則於18°C存儲。（參見酒類服務溫度建議表）。

此酒櫃專為長期儲存和享用最佳口感而設計。儲存槽可容納35瓶，溫度範圍為6°C至10°C，主要適用於白酒、氣泡酒和香檳。而紅酒則可以儲存在室溫（18°C-20°C）下享用，或以12°C的溫度儲存以便長期陳釀。

溫度設置

該設備會記錄並保存其設定的溫度。

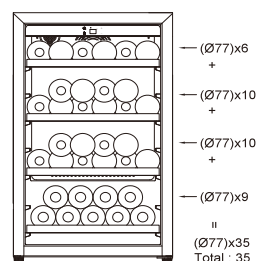
如果停電，當電力恢復時，酒櫃會恢復至上次設定的溫度。

工廠預設值

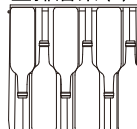
型號	溫度設定	溫度偏差
EWS830FCB-X TW	12°C	+/-2.5°C

儲存示意圖

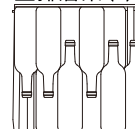
針對機種 EWS830FCB-X TW，共計可存放35瓶酒。



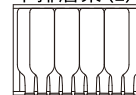
整排層架 (1)



整排層架 (2)



半排層架 (1)

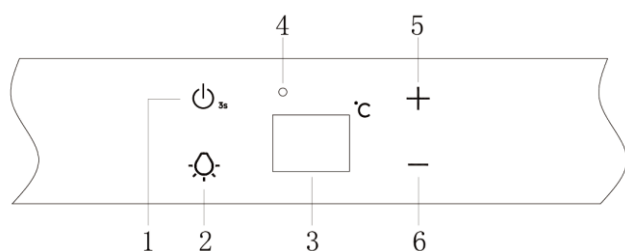


理解酒櫃內部空氣溫度與酒的實際溫度之間的差異是非常重要的：您需要等待大約12小時才能看到溫度調整的效果，因為酒櫃內部酒瓶的質量非常關鍵。

一旦設定了溫度，強烈建議不要隨意調整或頻繁調整溫控。溫控器會將酒櫃內的溫度保持在 $\pm 2.5^{\circ}\text{C}$ 的範圍內。

然而，由於酒和玻璃的熱慣性，在這個溫度範圍內，酒的實際溫度變化僅會波動 0.5°C 到 1°C 。

操作面板



1.「 ⏻ 」按鈕

控制此裝置的電源開關。(按1秒開啟，按3秒關閉)。

2.「 💡 」按鈕

控制內部燈光開關。

3.LED顯示窗

顯示溫區的溫度。

4.指示燈

壓縮機運行顯示燈。

5.「 $+$ 」按鈕

設置冷卻區的溫度。(每按一次，溫度將上升 1°C)。

6.「 $-$ 」按鈕

設置冷卻區的溫度。(每按一次，溫度將下降 1°C)。

設置溫控

每個冷卻區的溫度是獨立控制的。設置溫度方法如下：

-當按下「 $+$ 」或「 $-$ 」按鈕時，系統將自動進入該區域的設置模式，LED顯示燈會閃爍並顯示當前設置溫度。

-每按一次「 $+$ 」按鈕，該區域的設置溫度將上升 1°C 。

-每按一次「 $-$ 」按鈕，該區域的設置溫度將下降 1°C 。

按一次按鈕，溫度將上升或下降 1°C 。停止按壓按鈕5秒鐘後，LED顯示會停止閃爍，並退出設置模式。

溫度設定範圍是 6°C 至 18°C 。

如果您想查看實際溫度，請同時按住「 $+$ 」和「 $-$ 」按鈕3秒鐘，顯示面板將顯示實際溫度。5秒後，顯示器將恢復顯示設定溫度。

此裝置會記住並保存設定的溫度，若停電，當恢復供電後，裝置會自動調整回之前的設置溫度。

同時按住「 $+$ 」和「 $-$ 」按鈕3秒鐘可切換攝氏/華氏溫度。

內部燈光

為了降低能源消耗，此酒櫃會在10分鐘後自動關閉LED燈。

如果您希望LED燈持續亮著，可以執行以下操作：請按住「 💡 」按鈕5秒鐘，顯示器將顯示「LP」。4秒後，顯示器會恢復正常，燈光將保持開啟，直到手動關閉。

如果您希望恢復節能模式(建議使用)，請再次按住「 💡 」按鈕5秒鐘，顯示器會顯示「LF」，4秒後顯示器將恢復正常，燈光將在10分鐘後自動關閉。

葡萄酒品鑑溫度圖表

所有葡萄酒在相同的溫度下成熟，這個穩定的溫度設定在 12°C 至 14°C 之間。以下圖表為飲用建議溫度，供參考：

Champagne NV (香檳), Sparkling (氣泡酒), Spumante (全氣泡酒):	6°C
Dry White Semillon (榭密雍 Semillon), Sauvignon Blanc (白蘇維濃):	8°C
Champagne Vintage (陳年香檳):	10°C
Dry White Chardonnay (干白蘇維濃):	10°C
Dry White Gewürztraminer (格烏茲塔明那), Riesling (麗絲玲), Pinot Grigio (灰皮諾), Sweet White Sauternes (甜白蘇玳), Barsac (巴薩克), Montbazillac (蒙巴齊拉克), Ice Wine (冰酒), Late Harvest (晚收酒):	10°C
Beaujolais (薄酒萊):	13°C
Sweet White Vintage: Sauternes (甜白陳年蘇玳):	14°C
White Vintage Chardonnay (白陳年蘇維濃):	14°C
Red Pinot Noir (紅酒黑皮諾):	16°C
Red Grenache (紅酒格那希), Syrah (希哈):	16°C
Red Vintage Pinot Noir (紅酒陳年黑皮諾):	18°C
Cabernet & Merlot: 海格(法國、澳洲、紐西蘭、智利、義大利、西班牙、加州、阿根廷)	18°C
Vintage Bordeaux (波爾多陳年):	18°C

有關溫度的重要資訊

您的伊萊克斯酒櫥設計旨在保證儲存和/或提供最佳條件來保存您的葡萄酒。

優質葡萄酒需要長時間且溫和的發展，並且需要特定的環境條件才能達到其最大潛力。

所有葡萄酒都在相同的溫度下成熟，這個穩定的溫度設定在 12°C 至 14°C 之間。只有品鑑溫度(即享用葡萄酒的溫度)會根據葡萄酒的類型有所不同(參見上述葡萄酒品鑑溫度圖表)。換句話說，正如葡萄酒生產商使用的自然酒窖，並不是溫度的具體數值重要，而是其穩定性。換句話說，只要您的酒櫥溫度保持穩定(在 12°C 至 14°C 之間)，您的葡萄酒將在完美的條件下儲存。

並非所有的葡萄酒都會隨著時間的推移而改進。有些葡萄酒應該在較早的階段(2 至 3 年)飲用，而有些葡萄酒則具有極強的陳年能力(50 年以上)。所有葡萄酒都有其最佳成熟期。請向您的葡萄酒商詢問相關資訊。

除霜/凝結水/濕度/通風

您的酒櫥設計具有自動除霜系統。在停機循環期間，酒櫥的冷卻表面會自動除霜。

來自酒櫥儲存區的除霜水會自動排出，並且部分水會進入位於酒櫥背部壓縮機旁的排水容器。熱量從壓縮機傳遞並蒸發容器中收集的水分。剩餘的水會被收集在酒櫥內部，用於維持濕度。

此系統可創造酒櫥內所需的正確濕度水平，以維持天然軟木塞的長久密封效果。

注意事項：凝結收集的水被回收再利用。

酒櫥並非完全密封；部分新鮮空氣會透過排水管進入。

空氣通過酒櫥的風扇/風扇和中空架子進行循環。

注意事項：在冷卻循環期間，會產生熱量並通過酒櫥的外部表面散發。請避免在此期間觸摸外部表面。

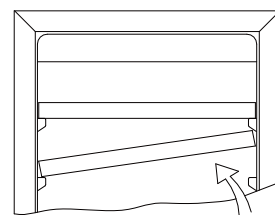
可調式木製架

調整/移除架子

-為了方便取用儲存物品，您需要將架子從軌道內拉出約 1/3 的深度。這些酒櫃設計有每側架道的凹槽，以防止酒瓶掉落。

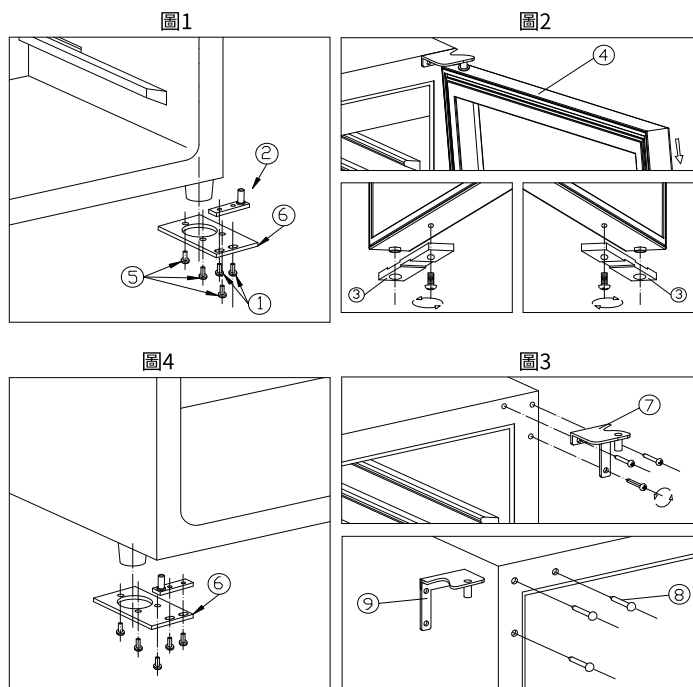
-為避免損壞門封條，拉出架子時請確保門完全打開。

移除這些架子時：要安裝或移除架子，請依照圖示傾斜架子，然後輕鬆拉出或推入架子，直到架子穩固地放置在支撐支架上。



更改門片方向安裝說明

警告：為避免在更換門板過程中發生意外，我們建議您尋求他人協助。玻璃門板較重，掉落可能導致受傷。



- | | | |
|------------|---------|------------|
| 1. 螺絲 | 2. 門軸 | 3. 門限位裝置 |
| 4. 門板 | 5. 鉸鏈螺絲 | 6. 下鉸鏈 |
| 7. 上鉸鏈(右側) | 8. 孔蓋 | 9. 上鉸鏈(左側) |

1. 將門板打開至90度，取下門軸(2)上的兩顆螺絲(1)，拆下門板(4)，並移除門軸(2) (見圖1和圖2)。

2. 拆下門框底部的螺絲和限位裝置(3)，並將限位裝置重新安裝到門框左側端部(見圖2)。

3. 拆下右側上鉸鏈(7)的三顆鉸鏈螺絲，取下右側上鉸鏈(見圖3)。

4. 從櫃體左上角取下裝飾釘(8)，用三顆螺絲將備用的左側上鉸鏈(9)安裝至櫃體左上角(見圖3)。

5. 將下鉸鏈(6)翻轉，並用三顆螺絲(5)將下鉸鏈安裝到櫃體左下角(見圖4)。

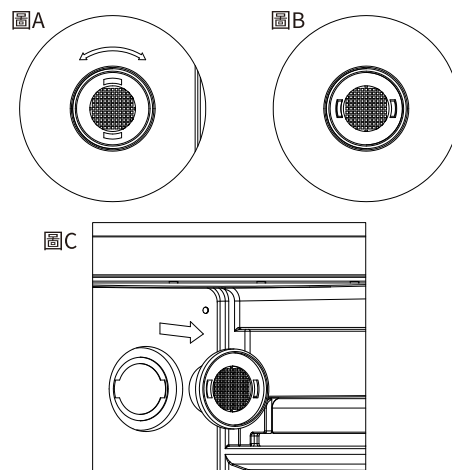
6. 將門軸(2)旋轉180度，插入門板的門軸孔內(見圖4)。

7. 安裝並對齊門板，擰緊兩顆螺絲(1) (見圖4)。

8. 插入塑膠孔蓋以覆蓋多餘孔洞(8)。

注意：更換門板需要兩人共同操作。

如何更換活性碳濾網



1. 打開門板，移除最上層的層架(參考層架拆卸方式)。

2. 如圖A所示，旋轉濾網至指定位置。

3. 根據圖B，將濾網對齊圖示的凹槽。

4. 如圖C，取出濾網。

5. 將新濾網插入並按照圖A指示旋轉至鎖定位置。

6. 重新安裝層架。

注意：活性碳濾網應根據設備暴露於氣味的程度，每3-6個月更換一次。

操作異常

確保電源插座有電，您可以將其他電器插入檢查。檢查保險絲（如果有）。確保門已完全關閉。

如果您的酒櫃出現故障，請拔掉電源並聯繫伊萊克斯的售後服務。

對冷卻系統的任何維修應由專業的冷凍技術人員執行，並對系統密封進行檢查。同樣，對電氣系統的任何維修應由合格的電工進行。

注意：由非授權的技術人員進行的維修會導致保固無效。

停電情況

本設備會記錄並儲存其設置的溫度。若發生停電，當電力恢復時，設備會自動調整至先前的溫度設置。

為避免停電期間溫度突然變化，請避免開門。

如果停電時間較長，請採取保護酒品的措施。

無論原因為何，如果您發現酒櫃內部的溫度或濕度異常，請放心，只有長時間且頻繁暴露於這些異常條件下，才會對您的酒品造成不良影響。

故障排除指南

常見問題可以輕易解決，避免可能的維修費用。

請仔細閱讀使用手冊並參照故障排除指南表格。

異常狀況	可能原因
酒櫃無法啟動。	-未插電。 -設備已關閉。 -斷路器跳脫或保險絲燒毀。
酒櫃不夠冷。	-檢查溫控設置。 -外部環境可能需要更高的設置。 -門開得太頻繁。 -門未完全關閉。 -門密封條無法完全密封。
酒櫃頻繁開關。	-房間溫度較高。 -加入過量物品。 -門開得太頻繁。 -門未完全關閉。 -溫控設置不正確。 -門密封條無法完全密封。
燈不亮。	-未插電。 -斷路器跳脫或保險絲燒毀。 -燈泡損壞。 -燈光開關設為“OFF”。
震動。	-檢查確保酒櫃保持水平。
酒櫃似乎產生太多噪音。	-嘶嘶聲來自冷媒系統，這是正常的，通常發生在每個循環結束時。 -內牆的收縮和膨脹可能會引起爆裂和咯咯聲。 -酒櫃擺放不平。
門無法完全關閉。	-酒櫃不平。 -門已被反向安裝且未正確安裝。 -密封條損壞（磁鐵或橡膠已損壞）。 -層架位置錯誤。
外部表面、玻璃門或密封條上的冷凝水或水珠。此為正常現象。	-用柔軟乾布擦拭冷凝水或水珠。 -將設備放置在較低濕度的區域。 -嘗試將溫度設置調高一點，超過最低冷卻設置，或者等到濕度回到較低水平（建議將設備放置於濕度小於或等於75%的區域）。

產品規格

型號	EWS830FCB-X TW	
容量	750ml標準波爾多酒瓶	35
	375ml標準波爾多酒瓶	-
冷媒填充量(g)	30g	
淨容積(L)	124L	
出廠溫度設定	12°C	
可調溫度範圍	6至18°C	
加熱器 ⁽¹⁾	-	
類型	獨立式	
層架數量 ⁽¹⁾	3	
產品尺寸 寬×深×高 (mm)	493×577×832	
產品包裝尺寸 寬×深×高 (mm)	555×650×880	
淨重	36kg	
毛重	40kg	

1. 配有加熱功能的型號，當環境溫度低於設定溫度時，會將溫度提升至設定值；無加熱功能的型號在此情況下無法將溫度提升至設定值。

如果本設備使用的冷媒為 R600a，請勿將易燃或易爆物品放置於櫃內或櫃體附近，以免引發火災或爆炸風險。



注意：易燃物品 - 火災風險

本手冊中符號說明：



警告

表示與人身安全相關的重要資訊。



注意

提供避免損壞酒櫃的相關建議。



重要

提供有關酒櫃使用的提示與資訊。



環境

提供關於經濟與環保使用酒櫃的建議與資訊。

使用條件

本酒櫃專為一般家庭使用設計和製造，僅適用於正常的家庭環境下使用。

環境室溫限制

本設備設計適用於其標示牌上溫度類別所指定的環境溫度範圍內運行。

類別	符號	環境溫度範圍 (°C)	相對濕度
泛溫帶	SN	+10至+32	≤ 75%
溫帶	N	+16至+32	
亞溫帶	ST	+16至+38	
熱帶	T	+16至+43	

在高濕度環境下，酒櫃的外部門板表面可能會出現冷凝水滴。

若發生冷凝現象，可採取以下建議來解決問題：

- 確保酒櫃周圍有足夠的通風，以降低濕度。
- 定期擦拭並清潔酒櫃表面，防止濕氣和冷凝水積聚。
- 如果酒櫃的設定溫度過低，可調整為稍高的溫度，以減少冷凝現象。
- 考慮將酒櫃移至濕度較低的位置。
- 若有可能，可使用室內除濕機降低整體環境濕度。

electrolux.com/shop

